

INSTALLING OR REPLACING BULB / INSTALLATION OU REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE / PARA INSTALAR O REEMPLAZAR EL FOCO/BOMBILLA

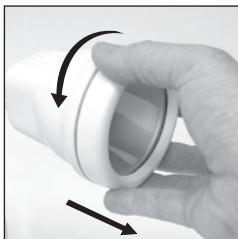
TWO (2) JCD TYPE, 100-WATT HALOGEN BULBS ARE PRE-INSTALLED IN THE UNIT / DEUX AMPOLLES HALOGÈNES DE 100 WATTS TIPO JCD SON PRÉ-INSTALLÉES DANS LE PROJECTEUR / SE TIENEN PREINSTALADOS EN LA UNIDAD DOS (2) FOCOS/ BOMBILLAS HALÓGENOS DE 100 WATTS TIPO JCD

WARNING: TURN OFF POWER AND ALLOW FIXTURE TO COOL DOWN FOR 20 MINUTES. USE ONLY A T3 HALOGEN BULB OF THE SAME SIZE. ONLY HANDLE BULB WITH GLOVES OR A SOFT CLOTH. DO NOT TOUCH BULB WITH YOUR BARE HANDS.

AVERTISSEMENT : ÉTEINDRE LE PROJECTEUR ET LE LAISSER REFROIDIR PENDANT 20 MINUTES. N'UTILISER QU'UNE AMPOLLE HALOGÈNE T3 DE LA MÊME TAILLE. TOUJOURS UTILISER DES GANTS OU UN TISSU DOUX POUR MANIPULER L'AMPOULE.

NE JAMAIS TOUCHER L'AMPOULE À MAINS NUES.

ADVERTENCIA: DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y PERMITA QUE SE ENFRIÉ EL DISPOSITIVO DURANTE 20 MINUTOS. USE ÚNICAMENTE UN FOCO/BOMBILLA HALÓGENO T3 DEL MISMO TAMAÑO. SOSTENGA EL FOCO/BOMBILLA ÚNICAMENTE CON GUANTES O CON UN TRAPO SUAVE. NO TOQUE EL FOCO/BOMBILLA CON SUS MANOS DESNUDAS.



Open the lens cover by unscrewing it – 1/4 turn counterclockwise.
CAREFULLY remove the lens cover and reflector assembly.

Enlever le verre de protection en le dévissant un quart de tour en sens inverse des aiguilles d'une montre.

Démonter SOIGNEUSEMENT le bloc comprenant le réflecteur et le verre de protection.

Desatornille la cubierta de la lente para abrirla – ¼ de vuelta hacia la izquierda.

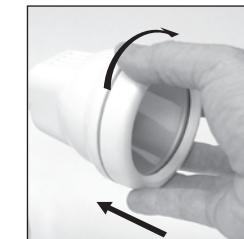
CON CUIDADO desmonte la cubierta de la lente y el conjunto de reflector.



Remove the old bulb by gently pulling the bulb straight out of the socket. Insert new bulb by aligning the bulb prongs with the socket and gently pushing the bulb straight in until it is properly seated.

Ôter l'ampoule usagée en la tirant délicatement dans l'axe de la douille. Insérez la nouvelle ampoule en alignant les broches de l'ampoule avec la douille et en poussant délicatement l'ampoule tout droit dans l'axe jusqu'à ce qu'elle s'insère correctement.

Desmonte el foco/bombilla viejo jalándolo cuidadosamente directamente hacia fuera del receptáculo. Inserte un nuevo foco/bombilla mediante la alineación de las espigas del foco/bombilla con el receptáculo y cuidadosamente empujando el foco/bombilla directamente hacia adentro hasta quedar correctamente asentado.



Carefully reinsert the lens cover and reflector over the bulb making sure that the reflector does not damage the bulb. Screw the lens cover – 1/4 turn clockwise to lock it into place. Be sure the lens cover gasket is properly seated.

Remettre soigneusement en place la vitre de protection et le réflecteur autour de l'ampoule en faisant attention à ne pas abîmer l'ampoule avec le réflecteur. Visser la vitre de protection d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller. S'assurer que le joint de la vitre de protection est bien dans son logement.

Inserte cuidadosamente la cubierta de la lente y el reflector sobre el foco/bombilla a la vez que se asegura que el reflector no daña el foco/bombilla. Atornille la cubierta de la lente – ¼ de vuelta para tratarla en su lugar. Asegúrese que la junta o empaque de la cubierta de la lente está correctamente asentada.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	REMEDIY
Does not function at all.	Make sure wall switch (if installed), is ON. Check that the circuit breaker, fuse and main circuit breaker or main power switch are on. Be sure sensor head is pointed downward towards the target area. Check the bulb(s) for damage.

Floodlight cycles ON and OFF.	Redirect security floodlight away from heat sources such as a street, active sidewalk, barbecue grill, etc. Direct floodlight in a slightly different direction than sensor. Turn RANGE (Sensor sensitivity) control more counterclockwise.
-------------------------------	---

Floodlight is continuously ON.	Turn wall switch OFF for at least 5 seconds and then turn switch to ON again. This will reset the fixture to normal (automatic) operations. If there is no wall switch, set circuit breaker OFF for at least 5 seconds and then turn circuit breaker ON again.
--------------------------------	--

DÉPANNAGE

SYMPÔTOME	SOLUTION
Aucun fonctionnement.	Vérifier, le cas échéant, que l'interrupteur mural est allumé (ON). Vérifier que le disjoncteur ou l'interrupteur principal sont bien enclenchés (ne coupent pas le circuit) (ON). Vérifier que la tête du capteur de mouvement est orientée vers le bas et en direction de la zone cible. Vérifier que les ampoules ne sont pas grillées. Réorienter le projecteur loin de sources de chaleur telles que la rue, un trottoir fréquenté, un barbecue, etc. Orienter le projecteur dans une direction sensiblement différente de celle du capteur.

Le projecteur passe continuellement du mode allumé (ON) au mode éteint (OFF).	Réorienter le projecteur loin de sources de chaleur telles que la rue, un trottoir fréquenté, un barbecue, etc. Tourner la commande RANGE (Portée) (sensibilité du capteur de mouvement) plus à fond en sens inverse des aiguilles d'une montre.
---	--

Le projecteur est continuellement allumé (ON).	Tourner l'interrupteur mural sur la position OFF (éteint) pendant au moins 5 secondes puis le rallumer de nouveau (ON). Cela rétablit le mode de fonctionnement normal (automatique) de l'appareil. En l'absence d'interrupteur mural, déclencher (ouvrir) le coupe-circuit ou le disjoncteur (OFF/Arrêt) pendant au moins cinq (5) secondes puis le réenclencher (remise à nouveau sur ON) (Marche).
--	---

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

SÍNTOMA	REMEDIOS
No funciona.	Asegúrese que el interruptor de pared (si se tiene instalado) está en la posición de encendido (en "ON"). Verifique que el disyuntor de circuito o el interruptor principal de alimentación están conectados. Asegúrese que el cabezal del detector está apuntando hacia abajo hacia el área de detección deseada. Revise si los reflectores están dañados.

La lámpara con reflectores cílica de encendido (en "ON") a apagado (en "OFF").	Cambie la dirección de la lámpara con reflector para alejarla de las fuentes de calor tales como la calle, una acera activa, un asador de carnes, etc. Dirija los reflectores en una dirección algo diferente de la dirección del detector. Gire el control de GAMMA o "RANGE" (sensibilidad del detector) más en dirección opuesta a las manecillas del reloj.
--	---

La lámpara con reflectores permanece encendida (en "ON") todo el tiempo.	Coloque el interruptor de pared en apagado (en "OFF") durante cuando menos cinco (5) segundos y luego vuelva a colocarlo en encendido (en "ON"). Esto restaurará el dispositivo a funcionamiento normal (automático). Si no se tiene un interruptor de pared, desconecte el disyuntor de circuito (en "OFF") durante cuando menos cinco (5) segundos y luego vuelva a conectar el disyuntor de circuito (en "ON").
--	--

QUESTIONS: For further assistance or more information, please call 1-800-562-5625, 8 am – 5 pm (Pacific Time), Monday – Friday.

QUESTIONS: Pour de plus amples renseignements ou plus d'aide, veuillez composer le 1-800-562-5625, 8 h à 17 h (fuseau horaire du Pacifique aux USA), du lundi au vendredi.

PREGUNTAS: Para mayor atención o más información, sírvase llamar al teléfono 1-800-562-5625, de lunes a viernes de las 8:00 a las 17:00 horas (8:00 a.m. a 5:00 p.m.) (Hora del Pacífico).

LIMITED LIFETIME WARRANTY – This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for life of product. If a defect occurs, call 1-800-562-5625 for instructions on how to have defective product repaired or replaced free of charge. LIMITATIONS – This warranty only covers Brink's assembled lighting products and accessories and is not extended to other components, Lamp Bulb(s), or equipment used on the product. Warranty extends to original purchaser of product. Receipt or other approved proof of purchase required for warranty service. **NOT LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. **NOT COVERED** – Product failure not relating to faulty material or workmanship, corrosion of brass components, reimbursement for installation or unauthorized service.

GARANTIE À VIE LIMITÉE – Ce produit est garanti comme étant dépourvu de vices de fabrication et de main d'œuvre pour toute la durée de service du produit. Si un tel vice se manifeste, composer le 1-800-562-5625 pour obtenir les instructions permettant de faire réparer ou de remplacer gratuitement le produit. LIMITES – Cette garantie ne couvre que les appareils d'éclairage et les accessoires assemblés par Brink's et ne s'étend à aucun autre composant, ampoule électrique ou équipement utilisé sur le produit. La garantie est accordée à l'acheteur d'origine du produit. Un reçu de caisse ou autre preuve d'achat approuvée est requise avant que le service de garantie puisse être mis en jeu. **NOTRE RESPONSABILITÉ NE PEUT ÊTRE MISE EN VILLE POUR DES DOMMAGES INDIRECTS QUELS QU'ILS SOIENT.** Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects et il est possible que les limites ou l'exclusion ci-dessus ne vous soient pas applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques et il est possible que vous détenez d'autres droits variant d'un état ou d'une province à l'autre. **ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE** – Les défaillances du produit ne résultant pas d'une défaillance liée à un vice de fabrication ou de main d'œuvre, à la corrosion des composants en laiton, au remboursement d'une installation ou à des réparations non autorisées.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA – Se garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra durante la vida de servicio del producto. Si se encuentra un defecto en los materiales o en la mano de obra, llame al 1-800-562-5625 para recibir instrucciones sobre cómo repararlo o reemplazarlo sin cargo alguno. **LIMITACIONES** – Esta garantía únicamente cubre productos y accesorios de iluminación ensamblados por Brink's y no se extiende a otros componentes, focos o bombillas o equipos utilizados en este producto. Se requiere la presentación de un recibo de compra u otra prueba de compra aprobada antes de la prestación del servicio bajo la garantía. **NO HAY RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS.** Algunos estados o provincias no permiten la exclusión de daños indirectos o emergentes, por lo que la anterior limitación o exclusión puede no ser aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían de estado a estado. **SIN COBERTURA** – La falla del producto no relacionada con materiales o mano de obra defectuosos; el reembolso por la instalación o servicio no autorizado.

Brink's trademark & copyright work are used with permission.

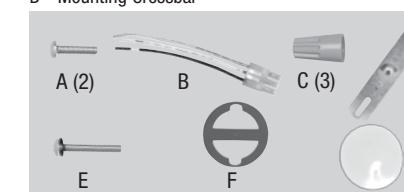
La marque de commerce et les droits d'auteur Brink's pour les cadenas sont utilisés avec permission.

La marca comercial y los derechos de reproducción de Brink's se usan con autorización.

BRINKS™

MOUNTING HARDWARE INCLUDED:

- A - Mounting Screw (2)
- B - EZ-N-STALL™ Connector
- C - Wire Connectors (3)
- D - Mounting Crossbar
- E - Fixture Screw
- F - Gasket
- G - Rubber Hole Plug



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- IF YOU ARE NOT FAMILIAR WITH ELECTRICAL WIRING, IT IS RECOMMENDED THAT YOU SECURE THE SERVICES OF A QUALIFIED ELECTRICIAN WHO CAN ASSURE THAT THIS INSTALLATION MEETS LOCAL, STATE, AND NATIONAL CODES.
- BE SURE POWER IS TURNED OFF AT THE MAIN POWER PANEL OR FUSE BOX BEFORE INSTALLING OR REPLACING THE FIXTURE.
- Before installing this fixture, be sure to check with local ordinances regarding approved outdoor lighting. This fixture style may not be allowed in some areas.
- This fixture is for outdoor use only.
- The electrical system and the method of connecting the fixture to the system must be in accordance with local, state, and national electrical codes.
- This fixture should be connected to a 120 Volts, 60 Hz power source. Connecting to a different power source may create a hazard and will void the warranty.
- Do not use near or around flammable/combustible material or liquids.
- When replacing the bulb(s), use only a JCD Type, 100 watt Halogen bulb of the same size. Never use a bulb with a higher wattage than the stated maximum allowed on the fixture. Using a higher wattage bulb may cause a fire hazard and/or damage to the unit.
- Always handle halogen bulbs with gloves or a soft cloth. NEVER touch the bulb with bare hands, oil from skin may cause the bulb to fracture when illuminated.
- If it becomes necessary to replace the lens, only use a tempered safety glass of equal thickness.
- Do not attempt to open the motion sensor housing. There are no serviceable parts inside.
- Performance may be affected by temperature.

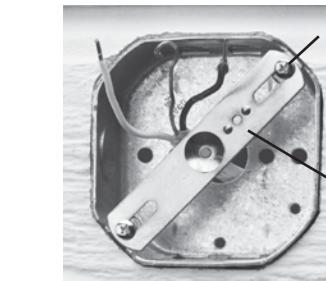
THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.

STEP 1: INSTALLING YOUR NEW SECURITY FLOODLIGHT.

TURN OFF THE POWER AT FUSE/BREAKER BOX.

Remove old lighting fixture. If installing at a new location, contact qualified electrician.

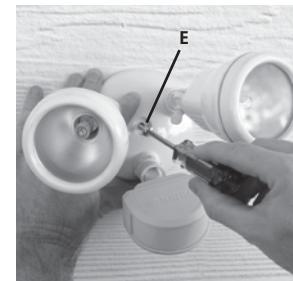
For optimal performance, fixture should be mounted on a wall at least 8 feet above ground.



Pull the supply (house) wires over the Mounting Crossbar (D). Install the Mounting Crossbar onto the junction box using the two Mounting Screws (A).



For fixture wiring instructions, please refer to special EZ-N-STALL™ clip insert included with this packaging.



Secure base plate to junction box using the fixture screw (E). Press in rubber hole plug (G). Apply a weatherproof silicone caulk or sealant around the fixture base.



Position lamp holders downward at a minimum 45° and away from fixture housing a minimum of 2 inches. Aim the motion sensor at the center of the desired detection area. **Bulbs are pre-installed - See back page for replacement instructions.**

STEP 2: MOTION SENSOR CONTROLS

See STEP 3 for more details on setting these controls.

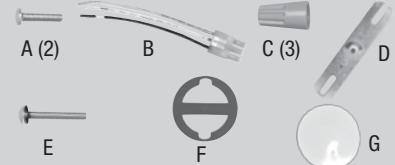


CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- SI VOUS N'ETES PAS FAMILIARISE AVEC LES CIRCUITS ÉLECTRIQUES, IL EST RECOMMANDÉ QUE VOUS AYEZ RECOURS AUX SERVICES D'UN ÉLECTRICIEN TRÈS QUALIFIÉ QUI PUISE CERTIFIER QUE CETTE INSTALLATION EST CONFORME À TOUS LES CODES LOCAUX, RÉGIONAUX ET NATIONAUX.
- VÉRIFIEZ QUE L'APPAREIL EST HORS TENSION AU PANNEAU D'ENTRÉE PRINCIPAL OU AU DISJONCTEUR AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE OU DE LE REMPLACER.
- Avant d'installer cet appareil, vérifier la réglementation applicable aux appareils d'éclairage en extérieur. Ce style d'appareil pourrait ne pas être admissible dans certaines régions.
- Cet appareil d'éclairage est destiné uniquement à un usage en extérieur.
- Le système électrique et la méthode de raccordement de l'appareil d'éclairage au système doivent être conformes aux codes électriques locaux, régionaux et nationaux.
- Cet appareil d'éclairage doit être raccordé à une source électrique de 120 volts, 60 Hz. Tout raccordement à une source électrique différente peut créer un danger et annulera la garantie.
- Il doit être monté sur une boîte de jonction mise à la masse, marquée comme approuvée pour les lieux humides.
- Ne pas utiliser à proximité ou aux environs de matériaux ou liquides inflammables ou combustibles.
- Pour remplacer l'ampoule, utiliser exclusivement une ampoule halogène de 100 W de type JCD de la même taille. Ne jamais utiliser une ampoule de puissance plus élevée que le maximum autorisé sur le projecteur. L'utilisation d'une ampoule de plus grande puissance risque de causer un incendie et/ou d'abîmer le projecteur.
- Toujours utiliser des gants ou un tissu doux pour manipuler l'ampoule. Ne jamais toucher l'ampoule à mains nues, les traces de doigts peuvent faire exploser l'ampoule lorsqu'elle s'allume.
- Si l'on doit remplacer la vitre de protection, utiliser exclusivement un verre de sécurité trempé de la même épaisseur.
- Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier du capteur de mouvement. Aucune des pièces à l'intérieur ne peut être entretenue ou réparée par l'utilisateur.
- Les performances peuvent être affectées par la température.

**PIÈCES NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION
CONTENUES DANS L'EMBALLAGE :**

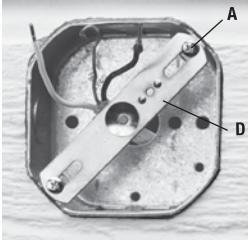
- A - Vis de montage (2)
- B - Connecteur EZ-N-STALL™
- C - Cosse de raccordement (3)
- D - Barre de traverse
- E - Vis de fixation de l'appareil
- F - Joint
- G - Bouchon en caoutchouc pour boucher le trou



CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX CODES D'INSTALLATION APPLICABLES, PAR UNE PERSONNE FAMILIARISÉE AVEC LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT ET LES DANGERS QU'IL PRÉSENTE.

ÉTAPE 1: INSTALLATION DE VOTRE NOUVEAU PROJECTEUR DE SÉCURITÉ.**COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU PANNEAU D'ENTRÉE PRINCIPAL OU AU DISJONCTEUR.**

Déposer l'ancien appareil d'éclairage. Si l'installation doit avoir lieu à un autre emplacement, s'adresser à un électricien qualifié.
Pour obtenir des performances optimales, l'appareil d'éclairage doit être installé sur un mur à une hauteur d'au moins 2,44 m au-dessus du sol.

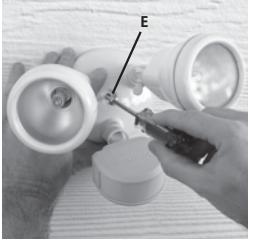


Tirer les fils d'alimentation (de la résidence) par-dessus la barre transversale de traverse (D).

Installez la barre de traverse sur la boîte de jonction à l'aide des deux vis de montage (A).



Pour obtenir les instructions relatives au câblage de l'appareil d'éclairage, consulter la notice spéciale relative à l'attache EZ-N-STALL™ incluse dans l'emballage.



Fixer la plaque de base à la boîte de jonction avec la vis de câblage de l'appareil (E). Enfoncer le bouchon en caoutchouc dans le trou (G). Appliquer du calfatage ou joint au silicone résistant aux intempéries autour de la base de l'appareil.

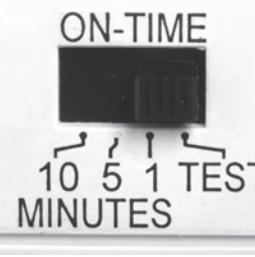


Mettre les portes-lampes en place, orientés vers le bas selon un angle minimum de 45° et à une distance minimum de 5 cm (2 po) de la cage de l'appareil d'éclairage. Orienter le capteur de mouvement vers le centre de la zone de détection souhaitée.
Les ampoules sont pré-installées - voir les instructions de remplacement au verso.

ÉTAPE 2: COMMANDES DE CAPTEUR DE MOUVEMENT

Repérer les deux commandes au fond du capteur. La commande RANGE (sensibilité du capteur) est située au fond, à gauche. L'interrupteur ON-TIME (durée d'éclairage) est situé au fond et au centre.

Régler la sensibilité du capteur de mouvement. Tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité (portée). Tourner le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la sensibilité (portée). La commande RANGE (portée) devrait, dans la plupart des cas, être réglée au maximum. Cependant, il peut s'avérer nécessaire de réduire la sensibilité (portée) pour éviter les faux déclenchements (par petits animaux, automobiles, ou éclairage voisin).



ON-TIME (Durée d'éclairage)
Cette commande règle la durée pendant laquelle l'éclairage est allumé après détection d'un mouvement (1, 5 ou 10 minutes). Faire glisser l'interrupteur ON TIME (Durée d'éclairage) jusqu'à la position de durée souhaitée. Le mode TEST (Essai) permet d'activer le capteur de mouvement pendant le jour.

ÉTAPE 3: RÉGLAGES DU CAPTEUR DE MOUVEMENT**CONFIGURATION OU AJUSTEMENTS DU CAPTEUR DE MOUVEMENT**

1. Couper l'alimentation électrique (OFF) du projecteur.
2. Orienter le capteur de mouvement vers le centre de la zone de détection souhaitée. **ATTENTION :** Ne pas orienter le capteur vers un point au-dessus de l'horizon car la lumière solaire directe pourrait endommager les circuits du capteur.
3. Faire glisser l'interrupteur ON TIME (Durée d'éclairage) jusqu'à la position TEST (Essai).
4. Tourner la commande RANGE (PORTÉE) (cadran de commande de sensibilité) à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Remettre le projecteur sous tension (ON).
6. Régler la portée (RANGE) du capteur de mouvement.
 - a. Faire déplacer une personne approximativement à la périphérie de la zone de détection maximum souhaitée.
 - b. Si le cadran RANGE (PORTÉE) est tourné à fond dans le sens des aiguilles d'une montre et si la lampe ne s'est pas allumée, il peut s'avérer nécessaire de réorienter le capteur de mouvement ou encore, il se peut que la zone de détection souhaitée soit trop éloignée. La portée du capteur est de 21,34 mètres (70 pieds).
- c. Quand les projecteurs s'allument (ON), demander à une personne de se tenir debout, sans bouger, jusqu'à ce que les lampes s'éteignent (OFF). Une fois les lampes éteintes (OFF), faire déplacer la personne de nouveau pour confirmer le réglage.
- d. Pour réduire les faux déclenchements, diminuer la sensibilité de la portée (RANGE).
7. Faire glisser l'interrupteur ON TIME (Durée d'éclairage) pour augmenter ou diminuer la durée de l'éclairage (ON) après la détection de mouvement. Les réglages sont de 1, 5 ou 10 minutes. **REMARQUE :** Pour effectuer cet ajustement pendant le jour en mode de test, il faut que l'éclairage reste allumé (ON) pendant la durée d'éclairage de consigne choisie, puis il faut éteindre (OFF). Elle ne se rallumera pas avant une nouvelle détection de mouvement.

SURPASSEMENT MANUEL

Si le projecteur de sécurité est raccordé à un interrupteur mural, la fonctionnalité de surpassement manuel est disponible. Cette fonctionnalité permet d'allumer (ON) et d'éteindre (OFF) l'unité manuellement, la nuit, ce qui met le capteur en dérivation.

Fonctionnement manuel

Pour allumer (ON) manuellement le projecteur, éteindre l'interrupteur mural (OFF) puis l'allumer (ON) de nouveau dans un délai de 2 secondes. Les projecteurs s'allument (ON) et restent allumés jusqu'à ce que l'on éteigne (OFF) l'interrupteur mural. Si ce dernier avait été préalablement éteint pendant une certaine durée, mettre l'interrupteur mural sur la position d'allumage (ON) pendant au moins 5 secondes puis utiliser la procédure OFF-ON (éteint-allumé) indiquée ci-dessous pour allumer (ON) manuellement les projecteurs. Pour les éteindre (OFF) manuellement, il suffit d'éteindre (OFF) à l'interrupteur mural. L'unité ne s'activera pas tant que l'interrupteur mural reste sur la position OFF (éteint).

Retour au réglage du mode de fonctionnement automatique

Pour retourner au mode de fonctionnement automatique du projecteur, éteindre (OFF) l'interrupteur mural pendant au moins 5 secondes puis le rallumer (ON). Le projecteur de sécurité s'allumera (ON) pendant la durée sélectionnée puis s'éteindra (OFF). Le projecteur s'activera ensuite en fonction du réglage du capteur de mouvement. Laissez l'interrupteur mural sur la position ON (allumé) pour que le projecteur fonctionne en mode automatique.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

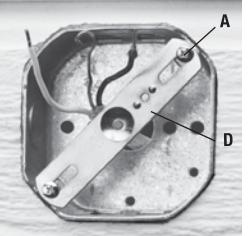
- SI USTED NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON CABLEADO ELÉCTRICO, SE RECOMIENDA QUE USTED CONTRATE LOS SERVICIOS DE UN ELECTRICISTA EXPERIMENTADO QUE PUEDA ASEGURAR QUE ESTA INSTALACIÓN CUMPLE CON LOS CÓDIGOS LOCALES, ESTATALES Y NACIONALES.
- ASEGUÍRESE QUE SE HA DESCONECTADO LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN EL PANEL DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL O EN LA CAJA DE FUSIBLES ANTES DE INSTALAR O REEMPLAZAR EL DISPOSITIVO.
- Asegúrese de verificar los reglamentos locales en cuanto a iluminación exterior aprobada antes de instalar este dispositivo. Este estilo de dispositivo puede no ser permitido en algunas áreas.
- Este dispositivo es para uso en exteriores únicamente.
- El sistema eléctrico y el método utilizado para conectar este dispositivo al sistema debe estar de conformidad con los códigos eléctricos locales, estatales y nacionales.
- Este producto se debe conectar a una fuente de alimentación de 120 voltios, 60Hz. El hecho de conectar a una fuente de alimentación diferente puede constituir un peligro y anulará la garantía.
- No use en sitios cercanos o alrededor de materiales o líquidos inflamables o combustibles.
- Los reflectores y el dispositivo pueden calentarse de manera extrema durante el uso. Desconecte la alimentación eléctrica y permita que el dispositivo se enfrie durante cuando menos veinte (20) minutos antes de trabajar en la unidad.
- Al reemplazar el foco, use únicamente focos/bombillas halógenos tipo JCD de 100 Watts. Nunca utilice un foco de mayor capacidad en watts que el máximo permitido en el dispositivo. El uso de un foco/bombilla con mayor capacidad en watts puede causar un peligro de incendio o dañar la unidad.
- Maneje siempre el foco/bombilla con guantes o con un trapo suave. NUNCA toque el foco/bombilla con las manos desnudas, ya que el aceite de las pieles puede causar que el foco/bombilla se fracture al iluminarse.
- Si se tiene la necesidad de cambiar la lente, utilice únicamente un vidrio de seguridad templado de igual espesor.
- No intente abrir la carcasa del detector de movimiento. No hay piezas en su interior a las que se les pueda dar servicio.
- La temperatura puede afectar al rendimiento.

ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO DE CONFORMIDAD CON EL CÓDIGO DE INSTALACIÓN CORRESPONDIENTE POR UNA PERSONA FAMILIARIZADA CON EL DISEÑO Y FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO Y DE LOS PELIGROS QUE CONLLEVA.

PASO 1:**CÓMO INSTALAR SU NUEVO REFLECTOR DE SEGURIDAD.****DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN LA CAJA DE FUSIBLES/DISYUNTORES.**

Desmonte el dispositivo viejo. Si se instala en un sitio nuevo, la instalación debe ser hecha por un electricista experimentado.

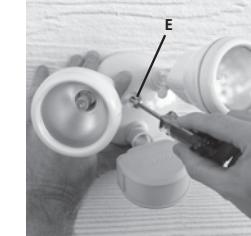
El dispositivo debe ser montado en una pared a una altura de cuando menos 2.40 metros (8 pies) por arriba del suelo para obtener un rendimiento óptimo.



Jale los cables de alimentación (de la casa) sobre la Barra de montaje (D). Instale la Barra de montaje sobre la caja de empalmes mediante el uso del Tornillo de dispositivo (E). Inserte el tapón de agujero de caucho (G). Aplique un sellador o masilla de silicona a prueba de la intemperie alrededor de la base del dispositivo.



Para ver las instrucciones de cableado del dispositivo, sírvase consultar el inserto del clip especial EZ-N-STALL™ incluido en este paquete.



Sujete la placa de la base a la caja de empalmes mediante el uso del Tornillo de dispositivo (E). Inserte el tapón de agujero de caucho (G). Aplique un sellador o masilla de silicona a prueba de la intemperie alrededor de la base del dispositivo. Dirija los portalámparas hacia abajo a un ángulo mínimo de 45° y alejados un mínimo de 5.1 cm (2 pulgadas) de la carcasa del dispositivo. Dirija el detector de movimiento hacia el centro del área de detección deseada.



Los focos están preinstalados – Vea las instrucciones de reemplazo en la página posterior.

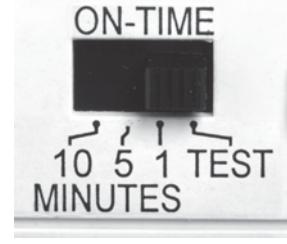
PASO 2: CONTROLES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO

Tome nota de los dos controles en la parte inferior del detector. El control de GAMA o "RANGE" (sensibilidad del detector) se localiza en la parte inferior izquierda.

El interruptor de TIEMPO DE ENCENDIDO (ON TIME) se localiza en la parte inferior central.



GAMA ("RANGE") (Sensibilidad del detector)
Fija la sensibilidad del detector de movimiento. Gire el dial en el sentido de las manecillas del reloj para incrementar la sensibilidad (gama). Gire el dial en el sentido opuesto a las manecillas del reloj para reducir la sensibilidad (gama). Sin embargo, puede ser necesario ajustar la sensibilidad (gama) a un nivel más bajo para evitar los disparos falsos (animales pequeños, vehículos o iluminación cercana).



ON-TIME (Duration)
Sets how long the light will stay on after motion is detected (1, 5, or 10 minutes). Slide the ON TIME switch to the desired time duration. The TEST mode allows the motion sensor to activate during daylight.

PASO 3: CÓMO FIJAR LOS CONTROLES DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO**CÓMO ESTABLECER O HACER AJUSTES AL FUNCIONAMIENTO DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO**

1. Desconecte la alimentación eléctrica (en "OFF") a la lámpara con reflectores.
2. Apunte el detector de movimiento al centro aproximado de la gama deseada de detección. Precaución: No apunte el detector por arriba del horizonte ya que la luz solar directa puede causarle daños a los circuitos del detector.
3. Deslice el interruptor de TIEMPO DE ENCENDIDO ("ON TIME") a la posición de PRUEBA ("TEST")
4. 4. Gire el control de GAMA o "RANGE" (dial de sensibilidad) a la posición girada totalmente en el sentido de las manecillas del reloj.
5. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica (en "ON") de la lámpara con reflectores.
6. Ajuste la GAMA o "RANGE" del detector de movimiento.
 - a. Haga que una persona se mueva alrededor de la mayor distancia dentro del área de detección deseada.
 - b. Si el dial de GAMA o "RANGE" está colocado en el giro máximo en el sentido de las manecillas del reloj, y la lámpara aún no se ha encendido, podrá ser necesario volver a apuntar el detector de movimiento, o la zona de detección deseada podrá estar situada muy lejos. La gama del detector para este dispositivo es de hasta 21,34 metros (70 pies).
 - c. Cuando los reflectores se enciendan (en "ON"), haga que la persona permanezca parada sin desplazarse hasta que los reflectores se apaguen (en "OFF"). Una vez que los reflectores se hayan apagado, ordene que la persona se desplace para confirmar los ajustes.
7. Deslice el interruptor de TIEMPO DE ENCENDIDO ("ON TIME") para incrementar o reducir el tiempo que los reflectores permanecen encendidos (en "ON") después de detectarse un movimiento. La selección de tiempos es de 1, 5 ó 10 minutos. NOTA: Cuando se hace este ajuste durante las horas de luz del día en la modalidad de prueba, la lámpara permanecerá encendida (en "ON") por el período de tiempo de encendido seleccionado y luego se apagará (en "OFF"). Una vez que la lámpara se apaga, no volverá a encenderse hasta que se detecta movimiento.

FUNCIÓN DE CANCELACIÓN MANUAL

Si se tiene conectada la lámpara con reflectores a un interruptor de pared, entonces se dispone de la función de Cancelación manual. La función de Cancelación manual permite ENCENDER (en "ON") o APAGAR (en "OFF") manualmente la unidad durante la noche, con lo cual se sobrepasa o deriva el detector de movimiento.

Funcionamiento manual

Para encender (en "ON") la lámpara con reflectores, apague (en "OFF") y luego encienda (en "ON") otra vez inmediatamente dentro de dos (2) segundos. Los reflectores se encenderán y permanecerán encendidos hasta que el interruptor sea accionado a apagado (en "OFF"). So el interruptor de pared había sido apagado por un período de tiempo, accione el interruptor de pared a encendido (en "ON") durante cuando menos cinco (5) segundos y luego utilice el procedimiento de apagado-encendido descrito arriba para encender manualmente los reflectores. Para apagar manualmente los reflectores (en "OFF"), sólo tiene que accionar el interruptor de pared a apagado (en "OFF"). La unidad no se activará mientras el interruptor se encuentre en la posición de apagado (en "OFF").

Cómo restaurar el funcionamiento automático

Para volver a colocar la lámpara con reflectores de seguridad en funcionamiento autom